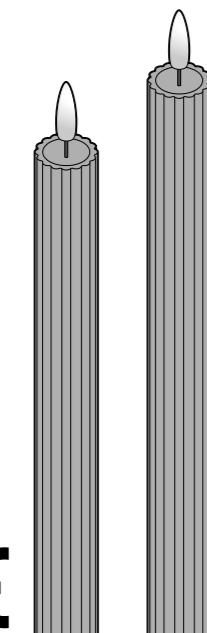


**LED-Stabkerzen**  
LED dinner candles  
**Bougies à LED**  
Dlouhé svíčky s LED  
**Świece podłużne LED**  
Dlhé sviečky s LED  
**LED palicni sveči**  
LED çubuk mumlar  
**LED-es gyertyák**



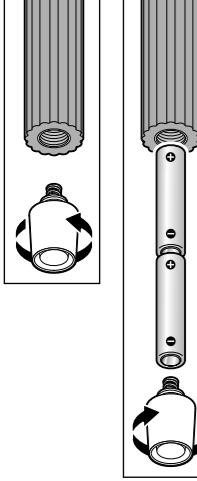
(de) Produktinformation  
(en) Product information  
(fr) Fiche produit  
(cs) Informace o výrobku  
(pl) Informacja o produkcie  
(sk) Informácia o výrobku  
(sl) Informacie o izdelku  
(tr) Ürün bilgisi  
(hu) Termékismertető



[www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen) • [www.tchibo.de/instructions](http://www.tchibo.de/instructions) • [www.fr.tchibo.ch/notices](http://www.fr.tchibo.ch/notices)  
[www.tchibo.cz/navody](http://www.tchibo.cz/navody) • [www.tchibo.pl/instrukcje](http://www.tchibo.pl/instrukcje) • [www.tchibo.sk/navody](http://www.tchibo.sk/navody)  
[www.tchibo.com.tr/kilavuzlar](http://www.tchibo.com.tr/kilavuzlar) • [www.tchibo.hu/ultimatom](http://www.tchibo.hu/ultimatom)

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 141035AS66XXIV · 2024-05

## Gebrauch | Use | Utilisation | Použití | Obsługa Používanie | Uporaba | Kullanım | Használat



**LED-Kerzen ein- und ausschalten**  
1x drücken: ON / 2x drücken: OFF /  
3x drücken: Timerfunktion / 4x drücken: OFF  
**Switching the LED candles on and off**  
Press 1x: ON / Press 2x: OFF /  
Press 3x: timer function / Press 4x: OFF  
**Allumer et éteindre les bougies à LED**  
Appuyer 1x: ON / Appuyer 2x: OFF /  
Appuyer 3x: fonction minuterie / Appuyer 4x: OFF  
**Zapnúť a vypnúť svíček s LED**  
1x stlačiť: ZAP. / 2x stlačiť: VYP. /  
3x stlačiť: funkcia časovača / 4x stlačiť: VYP.

**Włączanie i włączanie świecy LED**  
Naciśnij 1x: WŁ. / naciśnij 2x: WYL. / naciśnij 3x: wył. czasowy / naciśnij 4x: WYL.  
**Zapnúť a vypnúť LED sviečok**  
1x stlačiť: ZAP. / 2x stlačiť: VYP. / 3x stlačiť: funkcia časovača / 4x stlačiť: VYP.

**Vklap in izklop LED sveč**  
1x pritisnite: ON / 2x pritisnite: OFF / 3x pritisnite: časovna funkcija / 4x pritisnite: OFF  
**LED mumları açma ve kapama**  
1 defa basma: ON / 2 defa basma: OFF / 3 defa basma: zamanlayıcı fonksiyon /  
4 defa basma: OFF  
**LED-es gyertyák be- és kikapcsolása**  
1 megnymás: BE / 2 megnymás: KI / 3 megnymás: időzítő funkció / 4 megnymás: KI

**Artikelnummer | Product number | Référence**  
Číslo výrobku | Numer artykułu | Císo výrobku  
Številka artikla | Ürün numarası | Cíkkszám :  
692 283

(de)

## Sicherheitshinweise !

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

- Kein Kinderspielzeug! Benutzung nur unter Aufsicht Erwachsener. Halten Sie Kinder von verschluckbaren Kleinteilen und Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Der Artikel ist zur Dekoration und nicht als Raumbeleuchtung geeignet. Er ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet. Der Artikel ist nur für den Einsatz im trockenen Innenbereich ausgelegt.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wenn eine Batterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Halten Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien sowie den Artikel von Kleinkindern fern. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme (Heizung, direktes Sonnenlicht). Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen sofort mit viel klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Die fest eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- **Die äußere Schicht der LED-Kerzen besteht aus Echtwachs.** Schützen Sie sie vor offenen Flammen, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Stellen Sie keine echten Kerzen unmittelbar neben die LED-Kerzen. **Doch nicht anzünden!**

## Gebrauch

### Batterien einlegen

1. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel am unteren Ende der LED-Kerze in Pfeilrichtung (siehe Abbildung) vom Gehäuse ab.
2. Setzen Sie die beiliegenden Batterien wie abgebildet in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität (+/-).
3. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung (siehe Abbildung) wieder am Gehäuse fest.

### Ein-/ausschalten / Timerfunktion

- ▷ Drücken Sie den Schalter an der Unterseite der Kerze ...  
... 1x, um die LED-Kerze dauerhaft einzuschalten.  
... 2x, um die LED-Kerze auszuschalten.  
... 3x, um die LED-Kerze mit Timerfunktion einzuschalten.  
Die LED-Kerze blinkt 2x und leuchtet dann dauerhaft.  
**Timerfunktion:** Die LED-Kerze wird im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet:  
EIN: 6 Stunden - AUS: 18 Stunden - EIN: 6 Stunden usw.  
... 4x, um die LED-Kerze auszuschalten.

## Technische Daten

Modell: 692 283  
Batterien: je 2x LR03 (AAA)/1,5V (ZnMn02)

Leuchtmittel: LED  
Leuchtdauer (mit einem Satz Batterien): ca. 100 Stunden  
Umgebungstemperatur: +10 °C bis +40 °C

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

## Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

**Geräte, Batterien und Akkus** die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertriebenden Fachhandel abgegeben werden. Kleben Sie bei Lithium-Batterien/Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab.

Altgeräte aus privaten Haushalten können bei Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungs träger oder bei von Tchibo im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgegeben werden. Rücknahmestellen in Ihrer Nähe finden Sie unter [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de). Weitere Informationen zur kostenlosen Rückgabe von Elektroartikeln finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung).

(en)

## Safety warnings !

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

- Not a children's toy! Use only under adult supervision. Keep packaging materials and small parts that could be swallowed out of the reach of children. There is a risk of suffocation/choking!
- The product is only suitable for decoration and not for lighting whole rooms. It is designed for private use and is not suitable for commercial purposes. The product is designed for use in dry indoor rooms only.
- Swallowing batteries can be fatal. If a battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep both new and used batteries and the product out of the reach of infants. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries, different types or brands of battery, or batteries with different capacities. Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting them. Risk of overheating!
- Single-use batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect batteries from excessive heat (radiators, direct sunlight). Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for a longer period of time. This will prevent damage caused by leakage.
- If a battery has leaked, avoid all contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and consult a doctor immediately.
- The LEDs are firmly built in and cannot and must not be replaced.
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- **The outer layer of the LED candles is made of real wax.** Protect it from naked flames, heat and direct sunlight. Do not use any real candles directly next to the LED candles. **Do not light the wicks!**

## Use

### Inserting the batteries

1. Twist the battery compartment cover at the lower end of the LED candle in the direction of the arrow (see figure) to remove it from the casing.
2. Insert the batteries provided into the battery compartment as illustrated. Ensure that the polarity (+/-) is correct when doing so.
3. Twist the battery compartment cover back onto the casing in the direction of the arrow (see figure) to fix it in place.

### Turning on/off / timer function

- ▷ Press the button on the base of the candle ...  
... 1x to turn the LED candle on continuously.  
... 2x to turn the LED candle off.  
... 3x to turn the LED candle on with the timer function.  
The LED candle will flash 2x and then light up continuously.  
**Timer function:** The LED candle is turned on and off as follows:  
ON: 6 hours - OFF: 18 hours - ON: 6 hours, and so on.  
... 4x to switch the LED candle off.

## Technical specifications

Model: 692 283  
Single-use batteries: 2x LR03 (AAA)/1,5V (ZnMn02) per candle

Bulb: LED  
Light duration (with 1 set of batteries): approx. 100 hours

Ambient temperature: +10 °C to +40 °C  
In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

## Disposal

The product, its packaging and the supplied batteries have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.

**Devices, single-use batteries and rechargeable batteries** marked with this symbol must not be disposed of along with household waste!

You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste.

Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities. Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.

**Les appareils, ainsi que les piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries, signalés par ce symbole, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où vous pouvez remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les piles/batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.**

(fr)

## Consignes de sécurité !

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

- Cet article n'est pas un jouet! Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte. Tenez les petits éléments pouvant être ingérés et les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

- Cet article est conçu à des fins de décoration et n'est pas adapté pour éclairer une pièce. Il est destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel. Cet article est prévu pour être uniquement utilisé à l'intérieur dans un endroit sec.

- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si une pile est ingérée, elle peut causer de graves lésions internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Gardez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous soupçonnez quelqu'un d'avoir avalé ou introduit une pile dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.

- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents. Insérez les piles en respectant la bonne polarité (+/-).

- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles. Risque de surchauffe!

- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.

- Protégez les piles de la chaleur excessive (chauffage, rayons directs du soleil). Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous évitez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une pile qui a coulé.

- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement abondamment à l'eau claire les endroits concernés et consultez un médecin dans les plus brefs délais.

- Les LED définitivement intégrées ne peuvent ni ne doivent être remplacées.

- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'ensemencement direct et des températures extrêmes.

- **La couche extérieure des bougies LED est en cire véritable.** Protégez-la des flammes nues, de la chaleur et d'une exposition directe au soleil. Ne posez pas de bougies véritables à proximité immédiate des bougies LED. **N'allumez jamais la mèche!**

## Utilisation

### Insérer les piles

1. Dévissez le couvercle du compartiment à piles situé sous l'extrémité de la bougie à LED dans le sens de la flèche (voir illustration).
2. Insérez les piles fournies dans le compartiment à piles comme illustré, en veillant à respecter la bonne polarité (+/-).
3. Revissez fermement le couvercle du compartiment à piles sur le boîtier dans le sens de la flèche (voir illustration).

### Allumer/éteindre / fonction minuterie

- ▷ Appuyez sur l'interrupteur situé sous la bougie ...  
... 1x pour allumer la bougie à LED en permanence.  
... 2x pour éteindre la bougie à LED.  
... 3x pour allumer la bougie à LED avec la fonction minuterie. La bougie à LED clignote 2x puis s'allume en permanence.  
**Fonction minuterie:** la bougie à LED s'allume et s'éteint à la cadence suivante: 6 heures ALLUMÉ - 18 heures ÉTEINTE - 6 heures ALLUMÉ, etc.  
... 4x pour éteindre la bougie à LED.

## Caractéristiques techniques

pl

## Wskazówki bezpieczeństwa !

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachowaj instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

- Produkt nie jest zabawką dla dzieci! Należy go używać wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych. Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych ani drobnych elementów, które mogą zostać połknięte. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Produkt przedstawiony jest wyłącznie do celów dekoracyjnych. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Produkt zaprojektowano wyłącznie do użytku w takich pomieszczeniach.
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknęta bateria może w ciągu jedynie 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych i do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknęta lub dostała się do organizmu w innym sposobie, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności. Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunków (+/-).
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i przyrządu. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym cieplem (grzejniki, bezpośrednie działanie promieni słonecznych). Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. W ten sposób można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i blonami słuzowymi. W razie potrzeby przemyc miejsca kontaktu dużą ilością czystej wody i niezwłocznie udać się do lekarza.
- Nie ma możliwości wymiany wbudowanych diod LED ani nie wolno tego robić.
- Produkt należy chronić przed kurzem/pylem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Zewnętrzna warstwa świec LED została wykonana z prawdziwego wosku. Należy ją chronić przed otwartymi plomieniami, działaniem zbyt wysokich temperatur lub bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie ustawiać prawdziwych świeczek w pobliżu świec LED. Nie podpalać knotu!

## Obsługa

### Wkładanie baterii

- Odkręcić pokrywkę komory baterii z dolnej części świecy LED w kierunku oznaczonym strzałką (patrz rysunek).
- Włożyć dołączone w komplecie baterie do komory baterii, tak jak pokazano to na rysunku. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe ułożenie biegunków baterii (+/-).
- Z powrotem nakręcić pokrywkę komory baterii na obudowę w kierunku w kierunku oznaczonym strzałką (patrz rysunek).

### Włączanie/wyłączanie / funkcja wyłącznika czasowego

- ▷ Nacisnąć włącznik/wyłącznik na spodzie świecy ...
- ... 1x, aby włączyć świecę LED na stałe.
  - ... 2x, aby wyłączyć świecę LED.
  - ... 3x, aby włączyć świecę LED z funkcją wyłącznika czasowego. Świeca LED migła 2x, a następnie świeciła ciąglem.
  - Funkcja wyłącznika czasowego: Świeca LED włącza i wyłącza się w następujących odstępach czasowych: WL. na 6 godzin - WYL. na 18 godzin - WL. na 6 godzin itd.
  - ... 4x, aby wyłączyć świecę LED.

## Dane techniczne

Model:	692 283
Baterie:	po 2 baterie typu LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMn02)
Źródło światła:	dioda LED
Czas świecenia (na jednym zestawie baterii):	ok. 100 godzin
Temperatura otoczenia:	od +10 °C do +40 °C

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

## Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dostarczone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczyna się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

 Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiorki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa. Zużyté baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiorki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

sk

## Bezpečnostné upozornenia !

Precítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrniť nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uchovávajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

- Výrobok nie je detská hračka! Je určený len na používanie pod dohľadom dospelých. Drobna časť, ktorá môže prehnetuť, a obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Výrobok slúži na dekoračné účely a nie je určený na osvetlenie priestorov. Je určený na súkromné používanie a nie je vhodný na komerčné účely.
- Poľknutie baterií môže byť životnebezpečné. Prehnetuť batériu môže už v priebehu 2 hodín spôsobiť vnútorné poletanie, ktoré môžu viesť až k smrti. Preto nové a vybité batérie ako aj výrobok uchovávajte mimo dosahu malých detí. Ak sa domnievate, že došlo k prehnetu batérie alebo sa táto inak dostala do tela, okamžite privolajte lekársku pomoc.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznom kapacitou.
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérie a prístroja. Nebezpečenstvo prehnetia!
- Batéria sa nesmú dobijať, rozoberať, hŕdzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie pred nadmerným tepлом (kúrenie, priame slnčné svetlo). Vyberte batéria z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Taktôž zabráňte škodám, ktoré môžu vzniknúť pri ich výetečení.
- Ak dojde k výetečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Prípadne opáchnite miesta veľkým množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára.
- Zabudované LED diódy sa nedajú a ani sa nesmú vymieňať.
- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkostou, priamym slnčnéym žiareniom a extrémnymi teplotami.
- Zunanjí sloj sveč LED svetilom je iz pravega voska. Chráňte ju pred otvoreným ohňom, horúčavou a priamym slnčnéym žiareniom. Do bezprostrednej blízkosti LED sviečok neumiestňujte žiadne pravé sviečky. Knôt nezapalujte!

## Používanie

### Vloženie batérií

- Odskrutkujte kryt priečradky na batériu na spodnom konci LED sviečky v smere šípky (pozri obrázok) z telesa.
- Włożyć dołączone w komplecie baterie do komory baterii, tak jak pokazano to na rysunku. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe ułożenie biegunków baterii (+/-).
- Z powrotem nakręcić pokrywkę komory baterii na obudowę w kierunku oznaczonym strzałką (patrz rysunek).

### Zapnutie/vypnutie / funkcia časovača

- ▷ Slačte spínač na spodnej strane sviečky ...
- ... 1x, aby włączyć LED na stałe.
  - ... 2x, aby wyłączyć świecę LED.
  - ... 3x, aby włączyć świecę LED z funkcją czasową.
  - LED sviečka zapina i wypina w nasledovnom cykle: ZAPNUTÉ: 6 hodín - VYPNUTÉ: 18 hodín - ZAPNUTÉ: 6 hodín atď.
  - ... 4x, aby wypniete LED sviečky.

## Technické údaje

Model:	692 283
Baterie:	v každej 2x LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMn02)
Zdroj svetla:	LED
Doba svietenia (s 1 súpravou batérií):	cca 100 hodín
Teplota prostredia:	+10 °C až +40 °C
V rámci vylepšovania produktu si vyhľadávame právo na technické a optické zmeny výrobku.	

## Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodané batérie boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znížuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte obal podľa pravidel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a fákhých obalov.

 Prístroje, batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelenie od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberových dvoroch, ktoré odberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa. Vybité batérie a akumulátory je potrebné odovzdať na zbernom mieste vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v specializovanom obchode, ktorý sa zaobráb distribúciu batérií. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

sl

## Varnostni napotki !

Pozorno preberite varnostne napotke in izdelek uporabljajte tako, kot piše v navodilih, da ne bi nehote prislo do poškodb ali škode. Navodila prihranite za poznejše branje. Če boste izdelek predali drugi osebi, priložite tudi navodila.

- Ničišča igrača! Uporaba je dovoljena samo pod nadzorom odraslih oseb. Otroci naj se ne nahajajo v bližini majhnih delov, ki se lahko pogoltnjejo, in ovojnega materiala. Obstaja tudi nevarnost zadušitve!
- Izdelek je primeren za dekoracijo in ne za osvetlitev prostora. Izdelek je zasnovan za zasebno uporabo in ni primeren za poslovne namene. Izdelek je zasnovan za uporabo v suhih notranjih prostorih.
- Če se pogoltnje baterije, lahko gre za življensko nevarnost. Če se baterija pogoltnje, lahko to v samem vrah privede do hidnih notranjih opeklin in smrti. Zato tako nove kot stare baterije in izdelek shranjuje nedosegljivo malim otrokom. Če sumite, da je bila baterija pogoltnjena ali da je kako drugače zašla v telo, nemudoma poščite zdravniško pomoč.
- Piller yutulduğunda hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde şüpelenmişsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pillar kullanıldığında hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünün çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğunda veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinde